

ISSN : 2302-2833



**UNESA**  
Universitas Negeri Surabaya

**L A T E R N E**  
JURNAL PENDIDIKAN BAHASA JERMAN

Vol. IV, Nomor 1, Februari 2015

Laterne	Vol. IV	No. 1	Hal. 1 - 154	Surabaya Februari 2015	ISSN 2302-2833
---------	---------	-------	--------------	---------------------------	-------------------

Diterbitkan oleh:  
Program Studi S-1 Pendidikan Bahasa Jerman, Fakultas Bahasa dan Seni  
Universitas Negeri Surabaya

**SUSUNAN DEWAN REDAKSI JURNAL LATERNE**  
JURNAL PENDIDIKAN BAHASA JERMAN  
PROGRAM STUDI S-1 PENDIDIKAN BAHASA JERMAN  
FAKULTAS BAHASA DAN SENI UNIVERSITAS NEGERI SURABAYA

Jurnal "Laterne" (ISSN: 2302-2833) diterbitkan oleh Program Studi S-1 Pendidikan Bahasa Jerman, Fakultas Bahasa dan Seni, Universitas Negeri Surabaya sebagai media untuk menampung karya ilmiah dalam bidang pendidikan bahasa Jerman yang dihasilkan oleh sivitas akademika. Jurnal "Laterne" juga dimaksudkan sebagai sarana pertukaran informasi dan sumber rujukan yang bisa dimanfaatkan untuk pengembangan ilmu pengetahuan oleh seluruh bagian sivitas akademika dan juga masyarakat umum. Jurnal "Laterne" terbit tiga kali dalam satu tahun.

**Pemimpin Redaksi**

Drs. Suwarno Imam Samsul, M. Pd.

**Editor**

Drs. Abdul Karim, M.Pd.

Dr. phil. Agus Ridwan, S.Pd., M.Hum.

Drs. Ari Pujosusanto, M.Pd.

Drs. Benny Herawanto Susetyo, M.Psi.

Dwi Imroatu Julaikah, S.Pd., M.Pd.

Dr. Endang Surachni, M.Pd.

Dra. Fahmi Wahyuningsih, M.Pd.

Lutfi Saksono, S.Pd., M.Pd.

Dra. Rr. Dyah Woroharsi P., M.Pd.

Drs. Sam Surastya, M.Pd.

Dra. Tri Prasetyawati, M.Pd.

Dra. Wisma Kurniawati, M.Pd.

Yunanfathur Rahman, S.S., M.A.

**Alamat Redaksi**

Program Studi S-1 Pendidikan Bahasa Jerman Fakultas Bahasa dan Seni  
Universitas Negeri Surabaya  
Gedung T1 Kampus Unesa Lidah Wetan Surabaya, 60213  
Telepon/Fax (031) 7531864  
jerman.fbs.unesa.ac.id  
<http://ejournal.unesa.ac.id/index.php/laterne>

## DAFTAR ISI

	Halaman
Susunan Dewan Redaksi .....	i
Daftar Isi .....	ii
DIE ANWENDUNG DES LERNMODELLS "CONNECTED"IM SCHREIBFERTIGKEITUNTERRICHT FÜR DIE SCHÜLER IN DER KLASSE XI IPS 2 SMA NEGERI 11 SURABAYA .....	1
DAS SCHÜLERARBEITSBLATT BASIEREND AUF WEBSITE ALS ZUSATZLEHRWERK FÜR SMA KLASSE X SEMESTER 1 .....	7
Die Lernergebnisse der Schüler im Sprechunterricht durch Medien der Bilder .....	17
PEMBELAJARAN BERBICARA BAHASA JERMAN PADA SISWA KELAS XI BAHASA SMA NEGERI 13 SURABAYA DENGAN PENGGUNAAN MEDIA VIDEO .....	25
DIE ERGEBNISS DER LERNEN LESEFERTIGKEIT SCHÜLERN DER KLASSE X-9 SMA HANG TUAH 2 SIDOARJO MIT DER SAVI ANSATZ .....	40
PENERAPAN MODEL PEMBELAJARAN TALKING STICK UNTUK MENINGKATKAN KETERAMPILAN BERBICARA BAHASA JERMAN SISWA KELAS XI SMAN 1 TARIK .....	49
PENERAPAN MODEL PEMBELAJARAN COOPERATIVE SCRIPT PADA KETERAMPILAN MENYIMAK SISWA KELAS XI SMK NEGERI 1 BOYOLANGU .....	61
MEDIEN POP-UP BUCH IN BESCHRIEBENDER SCHREIBFERTIGKEIT AN DEUTSCHSUNTERRICHT IN DER KLASSE XI IPA 4 SMAN 1 MAOSPATI .....	75
DIE UNTERRICHT DER PERSONALPRONOMEN UND POSSESSIVPRONOMEN DURCH DIE VERFAHREN DER COOPERATIVE SCRIPT IN DER KLASSE XI DER ABTEILUNG SPRACHE DER SMAN 1 MOJOKERTO .....	85
MEDIA KAMUS TEMATIK BERGAMBAR SEBAGAI PENUNJANG BUKU AJAR LÖWE 2 UNTUK KETERAMPILAN MENULIS BAHASA JERMAN DI SMA NEGERI 1 KRIAN .....	95
Die Aufstellung das Schülerarbeitsblatt für die Lesefertigkeit der Klasse X Automotiv SMK .....	109
SCHREIBFERTIGKEITSÜBUNGEN IM ÜBUNGSBUCH LÖWE 1 .....	115
DIE ANWENDUNG DER METHODE CONTEXTUAL TEACHING AND LEARNING FÜR DIE SCHREIBFERTIGKEIT MIT DER BRIEF MEDIEN DER SCHÜLER KLASSE XI IPA 3 AN DER SMA NEGERI 1 KRIAN .....	123
DAS LERNERERGEBNIS SCHREIBFERTIGKEIT MIT DER MEDIEN BILDER DER KLASSE SCHÜLER XII IPA 4 SMAN 1 TAMAN .....	144

MEDIEN POP-UP BUCH IN BESCHREIBENDER SCHREIBFERTIGKEIT AN DEUTSCHSUNTERRICHT  
IN DER KLASSE XI IPA 4 SMAN 1 MAOSPATI

**Meutia Zahrani**

Studentin Pädagogik der Deutsche Sprache, Sprache und Kunst Fakultät

Surabaya Staatliche Universität

[meutiazahrani92@gmail.com](mailto:meutiazahrani92@gmail.com)

**Drs. Benny Herawanto Soesetyo, M.Psi.**

Dozent Pädagogik der Deutsche Sprache, Sprache und Kunst Fakultät

Surabaya Staatliche Universität

**Auszug**

Im Deutschunterricht gibt es vier Fertigkeiten, die die Schüler beherrschen müssen, nämlich Hören, Sprechen, Lesen, und Schreiben. Die Ziele des Deutschunterrichts sind geordnet, ein Gedanke verbinden und kommunikativ äußern. Schreiben ist ein Kompetenz, die die Schüler beherrschen müssen. Die Schüler der Klasse XI IPA 4 SMAN 1 Maospati haben noch ein Problem. Das ist die Schwierigkeit über das Ding, der Platz, die Situation, oder der Zustand mit dem Aufsatz im Deutschunterricht zu beschreiben. Deshalb wird die Untersucherin die Medien *Pop-Up* Buch anwenden, um die Schreibfertigkeit der Schüler zu verbessern. Medien *Pop-Up* Buch ist eine alternativen Unterrichtsmedien des Kinder, die die Potenzial haben, kann die Aufmerksamkeit von Kindern zu gewinnen. Mit der Medien *Pop-Up* Buch haben sie eine schriftliche Informationen mit der einfache Sätze verwenden, mit der kreativ Ideen erscheinen und Wortschatz verstärken.

Das Problem dieser Untersuchung ist "Wie ist das Lernergebnis des Schreibfertigkeitunterricht für den Schülern mit der Medien *Pop-Up* Buch?". Das Ziel dieser Untersuchung ist das Lernergebnis des Schreibfertigkeitunterricht für den Schülern mit der Medien *Pop-Up* Buch zu beschreiben. Die Untersuchung verwendet beschriebene qualitativen Methode, sodass das Lernergebnis mit der Medien *Pop-Up* Buch im Schreibfertigkeitunterricht für den Schülern in der Klasse XI IPA 4 SMAN 1 Maospati. Das Instrument dieser Untersuchung ist ein Test. Der Test wird von einigen Medien *Pop-Up* Buch unterstützt.

Die Daten dieser Untersuchung ist das Ergebnis des Schreibunterrichts mit der Medien *Pop-Up* Buch. Die Untersuchung wurde während vier Sitzungen durchgeführt. Das Ergebnis dieser Untersuchung zeigt, dass die Noten von den Schülern nach der Anwendung mit dem *Pop-Up* Buch als Medien besser sind. Der Durchschnitt des Lernergebnis in dem ersten Test ist 69,9. Der Durchschnitt des Lernergebnis in dem zweiten Test ist 83,3. Der Durchschnitt des Lernergebnis in dem dritten Test ist 94,1 und der Durchschnitt des Lernergebnis in dem vierten Test ist 95,6.

**Schlüsselwort** : Medien *Pop-Up* Buch, Schreibfertigkeit.

**Abstract**

*In teaching learning of German lesson, the students should enable to master four skills: listening, speaking, reading, and writing. Writing is one competence should be mastered by the students. Students in class XI IPA 4 SMAN 1 Maospati still find difficulties which are difficulty in describing or imaging an object, place, atmosphere or a condition by creating a text in German. Because of that, tried to implementing pop-up book media to help the students to write in German. Pop-up book media is one of the alternative media with a child learning its potential to attract the attention of children. Through this media, students are able to state any information written using simple sentences, by appearing creative ideas and enriching vocabularies.*

*The research problem of this study is "How does the students' study result through pop-up book media in teaching writing skill in German?" The aim of this study is describing the study result of students through pop-up book media in teaching writing skill in German lesson. This study used descriptive qualitative approach, so that it was got the study result using pop-up book media in teaching writing skill in German to the students class XI IPA 4 SMAN 1 Maospati. Instrument used in this study is a test. The test given is writing descriptive in German with a help of pop-up book media.*

*The data gained of this study is test result of students' descriptive writing using pop-up book media. The data collection was done four times of meeting. The study result showed that the students' score which firstly are not good, become better, and even better. This result was showed from the average score of students' study result in*

the first meeting is 69,9. The second average score is 83,3. The third average score is 94,1 and the fourth meeting is 95,6.

**Keywords:** *Pop-Up Book Media, Writing Skill.*

## HINTERGRUND

Im Deutschunterricht gibt es vier Fertigkeiten, die die Schüler beherrschen müssen, nämlich Hören, Sprechen, Lesen, und Schreiben. Schreiben ist ein Kompetenz, die die Schüler beherrschen müssen. Um die Schreibfertigkeit zu helfen, die notwendigen Medien, die Schüler Erfolg im Lernprozess zu unterstützen. Medien *Pop-Up* Buch ist eine alternativen Unterrichtsmedien des Kinder, die die Potenzial haben, kann die Aufmerksamkeit von Kindern zu gewinnen. Mit der Medien *Pop-Up* Buch haben sie eine schriftliche Informationen mit der einfache Sätze verwenden, mit der kreativ Ideen erscheinen und Wortschatz verstärken.

Das Problem dieser Untersuchung ist "Wie ist das Lernergebnis des Schreibfertigkeitunterricht für den Schülern mit der Medien *Pop-Up* Buch?". Das Ziel dieser Untersuchung ist das Lernergebnis des Schreibfertigkeitunterricht für den Schülern mit der Medien *Pop-Up* Buch zu beschreiben.

In dieser Untersuchung werden Theorie **Medien, Pop-Up Buch, Schreiben.**

### 1. Definition die Medien

Medien als eine physikalische Mittel verwendet werden, um Nachrichten an Studenten senden, so anregend, dass sie lernen. (Bovee dalam Asyhar, 2011:7).

### 2. Definition *Pop-Up* Buch

Dieses Medium enthält eine Bildergeschichte, die eine dreidimensionale Form, wenn die Seite geöffnet hat. Die Verwendung dieser Medien Lernen in den Bereichen Sprache, nämlich die Verbesserung der grundlegenden Sprachkenntnisse eingesetzt werden. (Taylor dan Bluemel, 2003:22).

### 3. Definition des Schreiben

Schreiben ist eine äußerst komplexe Fertigkeit, die sich nur durch eine sympatische Vermittlung und Schulung erlenen läßt. (Wicke, 1997:85).

## METHODE DER FORSCHUNG

- ❖ Die Methode dieser Untersuchung ist deskriptive qualitative Untersuchung.
- ❖ Die Datenquellen dieser Untersuchung ist :
  1. Internet als Quelle Bildsuche für Medienerstellung *Pop-Up* Buch;
  2. Klasse XI IPA 4 SMAN 1 Maospati, bestehend aus 31 Studenten, die von 11 männlichen Studenten und 20 Studentinnen besteht.
- ❖ Die Daten dieser Untersuchung ist das Ergebnis des Schreibunterrichts mit der Medien *Pop-Up* Buch.
- ❖ Das Instrument dieser Untersuchung ist ein Test. Der Test wird voneinigen Medien *Pop-Up* Buch unterstützt.
- ❖ Die Datensammlung Techniken dieser Untersuchung ist :

1. Beobachtung.
2. Studienbibliothek.
3. Schreibtest.
4. Dokumentation.

❖ Techniken analyse der Daten ist :

1. Die Daten das Testergebnis; die Daten das Testergebnis der Schüler mit der Bewertungskriterien schriftlich beurteilt werden, die sind :
  - Kommunikative Gestaltung/Inhalt und Umfang (max. 3 Punkte) :
    - Die Schüler erhalten eine Punktzahl von 3 Punkte; wenn der produzierte Text entspricht dem Schreibanlass und die erforderliche Anzahl von 30 Wörtern ist erreicht.
    - Die Schüler erhalten eine Punktzahl von 2 Punkte; wenn der produzierte Text entspricht weitgehend dem Schreibanlass und die Anzahl der Wörter liegt zwischen 20 und 30.
    - Die Schüler erhalten eine Punktzahl von 1 Punkte; wenn der produzierte Text entspricht ansatzweise dem Schreibanlass und ist insgesamt zu knapp oder die Sätze sind unverändert aus der Vorlage übernommen.
    - Die Schüler erhalten eine Punktzahl von 0 Punkte; wenn der produzierte Text entspricht nicht dem Schreibanlass. In diesem Fall wird der gesamte Prüfungsteil Schreiben mit 0 Punkten bewertet.
  - Formale Richtigkeit (max. 3 Punkte) :
    - Die Schüler erhalten eine Punktzahl von 3 Punkte; wenn keine bzw. nur vereinzelte Fehler in Syntax, Morphologie, (und Orthologie/Interpunktion).
    - Die Schüler erhalten eine Punktzahl von 2 Punkte; wenn einige Fehler in Syntax, Morphologie, (und Orthologie/Interpunktion) das Verständnis nur wenig beeinträchtigen.
    - Die Schüler erhalten eine Punktzahl von 1 Punkte; wenn an mehreren Stellen beeinträchtigen Fehler in Syntax, Morphologie, (und Orthologie/Interpunktion) das Verständnis erheblich.
    - Die Schüler erhalten eine Punktzahl von 0 Punkte; wenn so viele Fehler in Syntax, Morphologie, (und Orthologie/Interpunktion), dass der Inhalt nicht mehr verständlich ist. In diesem Fall wird der gesamte Prüfungsteil Schreiben mit 0 Punkten bewertet.
2. Abzählen der Einzelwert und der Gruppewert ; an der schriftliche Bewertungskriterien, die maximalen Anzahl ist 6 Punkte. Die Bewertung

basiert gegeben, um der Aufsatz mit der volle zu sehen.

Die Untersucherin hat die Daten analysieren, um das Lernergebnis alle Schüler zu sehen, dann hergeben die Bewertung. Die schriftliche Bewertungskriterien sind :

$$N \text{ atau Jumlah Skor} = \frac{\text{Skor yang diperoleh}}{\text{Skor maksimal}} \times 100$$

- Abzählen der Durchschnitt der Klasse.  
Berechnen Sie den Mittelwert der Klasse. Nach der Berechnung des Werts eines jeden Schülers, werden die Werte dann aufsummiert, um den Mittelwert der Klasse mit der Formel zu erhalten, wie folgt :

$$M = \frac{\sum fx}{N}$$

Keterangan :

- M* : der Durchschnitt der Klasse  
*Fx* : die Wertanzahl alle Schüler  
*N* : die Anzahl der Schüler

### DAS ERGEBNIS DER UNTERSUCHUNG

Die Daten dieser Untersuchung ist das Ergebnis die Verwandung der Medien *Pop-Up* Buch im Lernprozess der Schreibfertigkeitunterrichts der Schüler besteht aus das Ergebnis der schriftlichen Teilprüfung.

#### 1. Die Verwendung Der Medien *Pop-Up* Buch Im Schreibfertigkeitunterrichts.

Die Untersuchung wurde während vier Sitzungen durchgeführt in der Klasse XI IPA 4 SMAN 1 Maospati. Die Daten sind :

**Tabel 4.1.**  
**Die Zeitplanung**

No.	Die Durchführung	Die Aktivitäten	Der Platz
1.	Am Mittwoch, am 16. Juli 2014 Um 10.05 – 10.50 WIB.	Erste Sitzungen : Der Prozess der Bereitstellung von Material über <i>die Familie</i> mit der Medien <i>Pop-Up</i> Buch und geben die erste Prüfung (Einzelprüfung).	Klasse XI IPA 4
2.	Am Donnerstag, am 17. Juli 2014 Um 10.05 – 10.50 WIB.	Zweite Sitzungen : Der Prozess der Bereitstellung von Material über <i>die Familie</i> und die Schritte um eine Beschreibung mit der Medien <i>Pop-Up</i> Buch und geben die erste Prüfung (Gruppetest).	Klasse XI IPA 4

3.	Am Freitag, am 18. Juli 2014 Um 10.05 – 10.50 WIB.	Dritte Sitzungen : Die Gabe auf der Letztestprüfung (Einzelprüfung) ohne Medien <i>Pop-Up</i> Buch verwenden.	Klasse XI IPA 4
4.	Am Samstag, am 19. Juli 2014 Um 10.05 – 10.50 WIB.	Vierte Sitzungen : Die Gabe auf der Letztestprüfung (Gruppetest) mit der Medien <i>Pop-Up</i> Buch verwenden.	Klasse XI IPA 4

#### ➤ Die erste und zweite Sitzungen :

##### ✦ Die erste Aktivitäten.

- Phase 1 :** Liefern Ziel und Vorbereiten Schüler.

In dieser Phase, Lehrerin hat begrüßung und sich vorstellen, dann anfragen der Nachricht den Schüler im Deutschsprechen. Lehrerin hat Motivation geben und um die Schüler im Thema zu richten, dann hat das Lernziel übermitteln.

##### ✦ Kernaktivitäten.

- Phase 2 :** Wissen Zeigen oder Fähigkeiten.

In dieser Phase, Lehrerin lehrt die Verwendung der Medien *Pop-Up* Buch.

- Phase 3 :** Führung Ausbildung.

In dieser Phase, Lehrerin führt die Schüler im Lernprozess des Schreibfertigkeitunterrichts.

- Phase 4 :** Check für Verständnis und Reaktion die Schüler.

In dieser Phase, Lehrerin und Schüler diskutieren *Leitpunkte* im erste Prüfung (Einzelprüfung und Gruppetest). Check Verständnis für Schüler.

- Phase 5 :** Bieten Gelegenheit und die Anwendung

In dieser Phase, Lehrerin bietet eine Fragen für Schüler.

##### ✦ Die letzte Aktivitäten.

Selanjutnya pada tahap akhir pembelajaran, guru bersama siswa merefeksi materi yang telah dipelajari.

#### ➤ Die dritte und vierte Sitzungen:

In der dritte Sitzungen, Lehrerin gibt eine Letztestprüfung (Einzelprüfung) ohne Medien *Pop-Up* Buch.

In der vierte Sitzungen, Lehrerin gibt eine Letztestprüfung (Gruppetest) mit der Medien *Pop-Up* Buch.

#### 2. Die Daten Das Ergebnis Der schriftlichen Teilprüfung Der Schüler.

**Tabel 4.12.**  
**das Ergebnis den schriftlichen Teilprüfungen den Schüler.**

Nama Siswa	Nilai				Total	Rata-Rata	Ket.
	Tes Awal		Tes Akhir				
	Tes Ind.	Tes Kel.	Tes Ind.	Tes Kel.			
AFD	66,7	83,3	83,3	100	333,3	83,3	T
AF	50	83,3	100	100	333,3	83,3	T
AOSB	66,7	83,3	100	100	350	87,5	T
AFP	66,7	83,3	83,3	100	333,3	83,3	T
AWH	83,3	83,3	100	100	366,6	91,6	T
BS	66,7	83,3	100	100	350	87,5	T
BAPM	66,7	83,3	100	100	350	87,5	T
CFP	100	83,3	100	100	383,3	95,8	T
DAAP	66,7	83,3	100	100	350	87,5	T
DAPC	83,3	83,3	100	100	366,6	91,6	T
FBP	66,7	83,3	100	100	350	87,5	T
GBN	66,7	83,3	100	100	350	87,5	T
KARC	66,7	83,3	100	100	350	87,5	T
MTP	50	83,3	83,3	100	316,6	79,1	T
MRAK	66,7	83,3	83,3	100	333,3	83,3	T
MH	83,3	83,3	100	100	366,6	91,6	T
NDK	66,7	83,3	100	100	350	87,5	T
NNP	66,7	83,3	100	100	350	87,5	T
NA	66,7	83,3	100	100	350	87,5	T
NL	66,7	83,3	100	100	350	87,5	T
PAW	66,7	83,3	100	100	350	87,5	T
PWS	66,7	83,3	100	100	350	87,5	T
RS	66,7	83,3	100	100	350	87,5	T
RR	66,7	83,3	83,3	100	333,3	83,3	T
RP	50	83,3	83,3	100	316,6	79,1	T
RKM	66,7	83,3	100	100	350	87,5	T
RHPP	66,7	83,3	100	100	350	87,5	T
SEPY	83,3	83,3	100	100	366,6	91,6	T
SH	66,7	83,3	100	100	350	87,5	T
TCA	100	83,3	83,3	100	366,6	91,6	T
YM	83,3	83,3	100	100	366,6	91,6	T
Jumlah	2167,2	2582,3	2983,1	3100			
Nilai Rata-Rata Kelas	69,9	83,3	96,2	100	T = Tuntas KKM : 76		

**Tabel 4.13.**  
**der Durchschnitt des Lernergebnis jeden Sitzungen**

Die Sitzungen	Der Durchschnitt der Klasse
Die erste Sitzungen : Die Erstprüfung (Einzelprüfung)	69,9
Die zweite Sitzungen : Die Erstprüfung (Gruppetest)	83,3
Die dritte Sitzungen : Die Letzprüfung (Einzelprüfung)	94,1
Die vierte Sitzungen : Die Letzprüfung (Gruppetest)	95,6

Auf der zweiten Tabelle, kann er das Lernergebnis der Schüler im eins, zwei, drei, und vier Sitzungen sehen. Auf der Tabelle, das Ergebnis zeigen die Steigerung des Lernergebnis der Klasse XI IPA 4 SMAN 1 Maospati.

Auf der Tabelle, kann er das Ergebnis des Schreibfertigkeitunterrichts für Schülern mit der Medien *Pop-Up* buch zu beschreiben. die sind :

1. Die Anzahl der Schüler um erste bis letzte Sitzungen haben 31 Schüler das Lernprozess folgen.

2. Die niedrigste die Schüler der Klasse XI IPA 4 SMAN 1 Maospati im Erstprüfung (Einzelprüfung) ist 50 und die höchste ist 100 ; im Erstprüfung (Gruppetest), die das Ergebnis alle Schüler ist 83,3 ; im Letzprüfung (Einzelprüfung) die niedrigste die Schüler ist 83,3 und die höchste ist 100. Im Letzprüfung (Gruppetest), die das Ergebnis alle Schüler ist 100.
3. Auf der Daten das Lernergebnis der Schüler im Erstprüfung (Einzelprüfung) es gibt 3 Schüler hat 50 und 21 Schüler hat 66,7 ; dann gibt es 5 Schüler hat 83,3 und 2 Schüler hat 100. Im Erstprüfung (Gruppetest), alle Schüler haben gleich der Wert können, es gibt 83,3 und im Letzprüfung (Einzelprüfung) es gibt 11 Schüler hat 83,3. Dann gibt es 20 Schüler hat 100 und im Letzprüfung (Gruppetest) es gibt 8 Schüler hat 83,3 und 23 Schüler hat 100.
4. Der Durchschnitt der Klasse im Erstprüfung (Einzelprüfung) hat der Standard KKM nicht erreichen (76), das ist 69,9. Im Erstprüfung (Gruppetest) die Schüler zeigen die Steigerung und hat der Standard KKM erreichen, das ist 83,3. Im Letzprüfung (Einzelprüfung) auch zeigen die Steigerung und hat der Standard KKM erreichen, das ist 94,1. Der Durchschnitt der Klasse im Letzprüfung (Gruppetest), die die höchste ist 95,6 erwerben.

## DIE FOLGERUNG UND VORSCHLÄGE

### 1. Die Folgerung

1. Auf der Daten das Lernergebnis der Schüler, der Durchschnitt der Klasse im Erstprüfung (Einzelprüfung) hat der Standard KKM nicht erreichen (76), das ist 69,9. Im Erstprüfung (Gruppetest) die Schüler zeigen die Steigerung und hat der Standard KKM erreichen, das ist 83,3. Im Letzprüfung (Einzelprüfung) auch zeigen die Steigerung und hat der Standard KKM erreichen, das ist 94,1. Der Durchschnitt der Klasse im Letzprüfung (Gruppetest), die die höchste ist 95,6 erwerben.
2. *Pop-Up* Medien Bücher wurden von Experten (zwei Medienexperte und ein Experte Material) validiert, so dass für das Erlernen der deutschen Sprache Schreibfähigkeit, vor allem schriftlich eine Beschreibung.
3. *Pop-Up* Medien Buch ist mehr angemessen verwendet werden, um kreative Ideen zu bringen und Schüler Wortschatz zu erweitern, sowie schriftliche Informationen mit einfachen Sätzen einreichen.

### 2. Die Vorschläge

Die Vorschläge können in dieser Untersuchung sind :

1. Medien *Pop-Up* Buch kann als eine alternativen Medien des Schreibfertigkeitunterrichts, besonders in schriftliche eine Beschreibung verwenden.
2. Medien *Pop-Up* Buch kann als eine Variation des Materials verwendet werden, um die Grenzen der Medien und Langeweilig zu lernen, ohne Unterstützung der Medien im Unterricht zu überwinden.

## BIBLIOGRAPHIE

- Arikunto, Suharsimi. 2006. *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek*. Jakarta : Rineka Cipta.
- Arsyad, Azhar. 2011. *Media Pembelajaran*. Jakarta : PT. Raja Grafindo Persada.
- Asyhar, Rayandra. 2011. *Kreatif Mengembangkan Media Pembelajaran*. Jakarta: Gaung Persada Press.
- Aunurrahman. 2010. *Belajar dan Pembelajaran*. Bandung: Penerbit AlfabetaSlameto.
- Dzuanda. 2009. *Perancangan Buku Narasi Anak Pop Up Tokoh-tokoh Wayang Berseri, Seri Gatoto Kaca*. Surabaya : Desain Komunikasi Visual/ Teknik Sipil dan Perencanaan/ ITS.
- Enre, Fachruddin Ambo. 1988. *Dasar-Dasar Keterampilan Menulis*. Jakarta : Depdikbud.
- Heyd, Gertraude. 1991. *Deutsch lehren Grundwissen für den Unterricht in Deutsch als Fremdsprache*. Frankfurt am Mein : Verlag Moritz.
- Institut, Goethe. *Fit in Deutsch 1 / Fit in Deutsch 2*.
- Moleong, Lexy. 2005. *Metodologi Penelitian Kualitatif*. Bandung : Remaja Rosakarya.
- Montanaro, Ann R. 1993. *A Concise History of Pop-up and Movable Books*. Metuchen, New Jersey: Scarecrow Press, Inc.
- Nurdiyantoro, Burhan. 2001. *Penilaian dalam Pengajaran Bahasa dan Sastra*. Yogyakarta : BPFE.
- Nurudin. 2007. *Dasar-Dasar Penulisan*. Malang : University Muhammadiyah Malang Press.
- Panduwidya, Dibry Puspita. 2011. *Hasil Pembelajaran Keterampilan Menulis Deskriptif Bahasa Jerman dengan Metode Quantum Teaching*. Surabaya : Universitas Negeri Surabaya.
- Rina, dkk. 2012. *Desain dan Pembuatan Buku Pop-up sebagai Media Edukasi Sains*. Semarang : Universitas Negeri Semarang.
- Sabuda, Robert. "Frequently Asked Question, Creative Questions". Robetsabuda.com
- Safitri, Norma Nia. 2013. *Pengembangan Media Pop Up Book untuk Keterampilan Menulis Narasi Siswa Tunarungu Kelas IV*. Surabaya : Universitas Negeri Surabaya.
- Setyosari, Punaji. 2009. *Pemanfaatan Media*. Malang : Universitas Negeri Malang.
- Sudjana, N & Rivai, A. 2011. *Media Pengajaran*. Bandung : Sinar Baru Algesindo.
- Sugiyono. 2011. *Metode Penelitian Kuantitatif dan Kualitatif dan R & D*. Bandung : Alfabeta.
- Taylor, R. H. dan Bluemel, N. L. 2003. *Pop-Up : An Introductory Guide*. Emerald, 22 (1) 22-31.
- Van Dyk, S. 2010. *Paper Engineering*. Washington DC : Smithsonian Institution Libraries.
- Wicke, E, Reiner. 1997. *Aktive Schüler Lernen Besser*. Müncher : Klett.
- Widarso, Wishnubroto. 2000. *Kiat Menulis dalam Bahasa Inggris*. Yogyakarta : Kanisius.
- Witari, Dherina Ayu. 2012. *Penggunaan Media Permainan Spielhaus pada Pembelajaran Keterampilan Menulis Bahasa Jerman Siswa Kelas X. 1 SMA Negeri 2 Ponorogo*. Surabaya : Universitas Negeri Surabaya.
- Zulfa, Rahmawati. 2012. *Pengembangan Buku Pop-up Materi Sistem Peredaran Darah Manusia bagi Siswa Kelas VIII*. Semarang : Universitas Negeri Semarang.
- <http://metaluwitasari.wordpress.com/2013/04/24/media-belajar-buku-pop-up/> (Diakses pada tanggal 27 Februari 2014, pada pukul : 18.49).
- <http://endangdealova.blogspot.com/2012/12/prinsip-dan-kriteria-pemilihan-media.html> (Diakses pada tanggal 09 Maret 2014, pada pukul : 13.34).



## MEDIA BUKU *POP-UP* DALAM PEMBELAJARAN KETERAMPILAN MENULIS DESKRIPSI BAHASA JERMAN SISWA KELAS XI IPA 4 DI SMAN 1 MAOSPATI

**Meutia Zahrani**

Mahasiswa Program Studi Pendidikan Bahasa Jerman, Fakultas Bahasa dan Seni  
Universitas Negeri Surabaya

[meutiazahrani92@gmail.com](mailto:meutiazahrani92@gmail.com)

**Drs. Benny Herawanto Soesetyo, M.Psi.**

Dosen Program Studi Pendidikan Bahasa Jerman, Fakultas Bahasa dan Seni  
Universitas Negeri Surabaya

### Abstrak

Dalam pembelajaran bahasa Jerman, siswa harus dapat menguasai empat keterampilan yaitu, mendengarkan, berbicara, membaca, dan menulis. Menulis merupakan salah satu kompetensi yang harus dikuasai siswa. Siswa kelas XI IPA 4 SMAN 1 Maospati masih mengalami permasalahan, yaitu kesulitan dalam mendeskripsikan atau menggambarkan suatu benda, tempat, suasana atau keadaan melalui sebuah karangan dalam berbahasa Jerman. Oleh karena itu, dicoba diterapkannya media buku *Pop-Up* untuk membantu keterampilan menulis bahasa Jerman bagi siswa. Media buku *Pop-Up* merupakan salah satu alternatif media pembelajaran anak yang dengan potensi yang dimilikinya dapat menarik perhatian anak. Dengan media pembelajaran tersebut, siswa dapat menyampaikan informasi secara tertulis dengan menggunakan kalimat sederhana, dengan memunculkan ide-ide kreatif dan meningkatkan kosakata.

Rumusan masalah dalam penelitian ini adalah “Bagaimanakah hasil belajar siswa melalui media buku *Pop-Up* dalam pembelajaran keterampilan menulis bahasa Jerman?”. Adapun tujuan penelitian ini adalah untuk mendeskripsikan hasil belajar siswa melalui media buku *Pop-Up* dalam pembelajaran keterampilan menulis bahasa Jerman. Penelitian ini menggunakan pendekatan deskriptif kualitatif, sehingga akan didapatkan hasil belajar dengan menggunakan media buku *Pop-Up* dalam pembelajaran keterampilan menulis bahasa Jerman pada siswa kelas XI IPA 4 SMAN 1 Maospati. Instrumen dalam penelitian ini berupa tes. Tes yang diberikan adalah menulis deskripsi bahasa Jerman dengan bantuan media buku *Pop-Up*.

Data yang didapatkan dalam penelitian ini adalah hasil tes menulis deskripsi siswa dengan menggunakan media buku *Pop-Up*. Pengambilan data ini dilaksanakan dalam empat kali pertemuan. Hasil penelitian menunjukkan bahwa nilai siswa yang awalnya tidak baik, menjadi lebih baik, dan semakin baik. Hal itu ditunjukkan dari rata-rata hasil belajar siswa pada tes pertemuan pertama, yaitu sebesar 69,9. Rata-rata hasil belajar siswa pada pertemuan kedua, yaitu sebesar 83,3. Rata-rata hasil belajar siswa pada pertemuan ketiga, yaitu sebesar 94,1 dan rata-rata hasil belajar siswa pada pertemuan keempat, yaitu sebesar 95,6.

**Kata Kunci** : Media Buku *Pop-Up*, Keterampilan Menulis.

### Abstract

*In teaching learning of German lesson, the students should enable to master four skills: listening, speaking, reading, and writing. Writing is one competence should be mastered by the students. Students in class XI IPA 4 SMAN 1 Maospati still find difficulties which are difficulty in describing or imaging an object, place, atmosphere or a condition by creating a text in German. Because of that, tried to implementing pop-up book media to help the students to write in German. Pop-up book media is one of the alternative media with a child learning its potential to attract the attention of children. Through this media, students are able to state any information written using simple sentences, by appearing creative ideas and enriching vocabularies.*

*The research problem of this study is “How does the students’ study result through pop-up book media in teaching writing skill in German?” The aim of this study is describing the study result of students through pop-up book media in teaching writing skill in German lesson. This study used descriptive qualitative approach, so that it was got the study result using pop-up book media in teaching writing skill in German to the students class XI IPA 4 SMAN 1 Maospati. Instrument used in this study is a test. The test given is writing descriptive in German with a help of pop-up book media.*

*The data gained of this study is test result of students’ descriptive writing using pop-up book media. The data collection was done four times of meeting. The study result showed that the students’ score which firstly are not good, become better, and even better. This result was showed from the average score of students’ study result in*

the first meeting is 69,9. The second average score is 83,3. The third average score is 94,1 and the fourth meeting is 95,6.

**Keywords:** *Pop-Up Book Media, Writing Skill.*

## PENDAHULUAN

Dalam pembelajaran bahasa Jerman, siswa harus dapat menguasai empat keterampilan yaitu, mendengarkan, berbicara, membaca, dan menulis. Menulis merupakan salah satu kompetensi yang harus dikuasai siswa. Untuk membantu keterampilan menulis, diperlukan media yang menunjang proses keberhasilan siswa dalam belajar. Media buku *Pop-Up* merupakan salah satu alternatif media pembelajaran anak dengan potensi yang dimilikinya dapat menarik perhatian anak. Dengan media pembelajaran tersebut, siswa dapat menyampaikan informasi secara tertulis dengan menggunakan kalimat sederhana, dengan memunculkan ide-ide kreatif dan meningkatkan kosakata.

Rumusan masalah dalam penelitian ini adalah “Bagaimanakah hasil belajar siswa melalui media buku *Pop-Up* dalam pembelajaran keterampilan menulis bahasa Jerman?”. Adapun tujuan penelitian ini adalah untuk mendeskripsikan hasil belajar siswa melalui media buku *Pop-Up* dalam pembelajaran keterampilan menulis bahasa Jerman.

Di dalam penelitian ini menggunakan teori **media, buku *Pop-Up*, dan menulis.**

### 1. Pengertian Media

Media sebagai sarana fisik yang digunakan untuk mengirim pesan kepada peserta didik, sehingga merangsang mereka untuk belajar. (Bovee dalam Asyhar, 2011:7).

### 2. Pengertian Buku *Pop-Up*

Media ini berisi cerita bergambar yang memiliki bentuk tiga dimensi ketika halaman buku dibuka. Penggunaan media ini dalam pembelajaran dapat digunakan pada bidang kebahasaan, yaitu pada peningkatan keterampilan-keterampilan dasar berbahasa. (Taylor dan Bluemel, 2003:22).

### 3. Pengertian Menulis

Menulis merupakan sebuah kemampuan kompleks yang hanya bisa dipelajari dengan latihan-latihan teratur dan sistematis. (Wicke, 1997:85).

## METODE PENELITIAN

- ❖ Jenis penelitian adalah penelitian deskriptif kualitatif.
- ❖ Sumber data penelitian ini adalah
  1. Internet sebagai sumber pencarian gambar untuk pembuatan media buku *Pop-Up*;
  2. Siswa kelas XI IPA 4 di SMAN 1 Maospati yang terdiri dari 31 siswa, yaitu terdiri dari 11 siswa laki-laki dan 20 siswa perempuan.
- ❖ Data penelitian ini adalah hasil tes menulis deskripsi siswa dengan menggunakan media buku *Pop-Up*.

- ❖ Instrumen penelitian ini adalah tes menulis deskripsi bahasa Jerman dengan bantuan media buku *Pop-Up*.
- ❖ Teknik Pengumpulan Data
  1. Observasi.
  2. Studi Pustaka.
  3. Tes Menulis.
  4. Dokumentasi.
- ❖ Teknik Analisis Data :
  1. Data Hasil Tes; data hasil tes siswa akan dinilai dengan menggunakan kriteria penilaian menulis, sebagai berikut :
    - Hubungan antar kalimat/Isi pokok tulisan (maks. 3 poin) :
      - Siswa akan mendapatkan skor 3 poin; jika teks yang dihasilkan disesuaikan dengan lamanya proses menulis dan jumlah kata yang diperlukan, yaitu mencapai 30 kata.
      - Siswa akan mendapatkan skor 2 poin; jika teks yang dihasilkan sebagian besar sesuai dengan tujuan menulis dan jumlah kata yang diperlukan, yaitu sekitar 20-30 kata.
      - Siswa akan mendapatkan skor 1 poin; jika teks yang dihasilkan sesuai dengan lamanya waktu penulisan dan secara keseluruhan sangat terbatas atau juga kalimat-kalimat tersebut tidak berubah dari bentuk aslinya.
      - Siswa akan mendapatkan skor 0 poin; jika teks yang dihasilkan tidak sesuai dengan proses menulis. Jumlah keseluruhan bagian tes menulis dinilai dengan poin 0.
    - Ketepatan struktur kalimat (maks. 3 poin) :
      - Siswa akan mendapatkan skor 3 poin; jika tidak ada atau hanya sedikit kesalahan dalam *Syntax, Morphologie, (und Orthologie/Interpunktio*n.
      - Siswa akan mendapatkan skor 2 poin; jika terjadi beberapa kesalahan dalam *Syntax, Morphologie, (und Orthologie/Interpunktio*n) yang sedikit mengganggu pemahaman teks.
      - Siswa akan mendapatkan skor 1 poin; jika terjadi banyak kesalahan dalam *Syntax, Morphologie, (und*

*Orthologie/Interpunktion* dan mengganggu pemahaman teks

- Siswa akan mendapatkan skor 0 poin; jika terjadi kesalahan yang terlalu banyak dalam *Syntax, Morphologie, (und Orthologie/Interpunktion)*, sehingga teks tidak dapat dipahami dan dinilai dengan poin 0.
2. Menghitung Nilai Individu dan Nilai Kelompok; pada kriteria penilaian menulis, jumlah skor maksimalnya adalah 6 poin. Skor diberikan dengan melihat karangan secara utuh.

Peneliti menganalisis data tersebut dengan cara melihat seluruh hasil kerja siswa, kemudian memberikan penilaian. Berikut penskoran penilaian menulis:

$$N \text{ atau Jumlah Skor} = \frac{\text{Skor yang diperoleh}}{\text{Skor maksimal}} \times 100$$

3. Menghitung Nilai Rata-Rata Kelas.  
Setelah menghitung nilai masing-masing siswa, nilai-nilai tersebut kemudian dijumlahkan untuk memperoleh nilai rata-rata kelas dengan menggunakan rumus, sebagai berikut :

$$M = \frac{Fx}{N}$$

Keterangan :

- M* : Nilai Rata-rata Kelas  
*Fx* : Jumlah Seluruh Nilai Kelas  
*N* : Jumlah Siswa

### HASIL DAN PEMBAHASAN

Data penelitian ini adalah hasil proses penggunaan media buku *Pop-Up* dalam pembelajaran keterampilan menulis deskripsi bahasa Jerman yang terdiri dari hasil tes menulis deskripsi siswa.

#### 1. Penggunaan Media Buku *Pop-Up* dalam Pembelajaran Keterampilan Menulis Deskripsi Bahasa Jerman.

Penelitian ini dilaksanakan pada bulan Juli 2014, sebanyak 4 kali pertemuan di kelas XI IPA 4 SMAN 1 Maospati. Maka, data yang dihasilkan adalah, sebagai berikut :

**Tabel 4.1.**  
**Jadwal Pertemuan**

No.	Waktu Pelaksanaan	Kegiatan	Tempat
1.	Rabu, 16 Juli 2014 Pukul 10.05 – 10.50 WIB.	<b>Pertemuan ke 1 :</b> Proses pemberian materi tentang <i>die Familie</i> dengan menggunakan media buku <i>Pop-Up</i> dan pemberian tes awal (tes individu).	Ruang kelas XI IPA 4
2.	Kamis, 17 Juli 2014 Pukul 10.05 – 10.50 WIB.	<b>Pertemuan ke 2 :</b> Proses pemberian materi tentang <i>die Familie</i> dan langkah-langkah menulis deskripsi dengan menggunakan media buku <i>Pop-Up</i> dan pemberian tes awal (tes kelompok).	Ruang kelas XI IPA 4
3.	Jum'at, 18 Juli 2014 Pukul 10.05 – 10.50 WIB.	<b>Pertemuan ke 3 :</b> Pemberian tes akhir (tes individu) tanpa menggunakan media buku <i>Pop-Up</i> .	Ruang kelas XI IPA 4
4.	Sabtu, 19 Juli 2014 Pukul 10.05 – 10.50 WIB.	<b>Pertemuan ke 4 :</b> Pemberian tes akhir (tes kelompok) dengan menggunakan media buku <i>Pop-Up</i> .	Ruang kelas XI IPA 4

#### ➤ Pertemuan Pertama dan Kedua :

##### ✦ Kegiatan Awal.

- **Fase 1 :** Menyampaikan Tujuan dan Mempersiapkan Siswa.

Pada fase ini guru mengucapkan salam, perkenalan diri, dan menanyakan kabar peserta didik dalam bahasa Jerman, memberikan motivasi dan mengarahkan peserta didik ke situasi tema, dan menyampaikan tujuan belajar.

##### ✦ Kegiatan Inti.

- **Fase 2 :** Mendemonstrasikan Pengetahuan atau Keterampilan.

Pada fase ini, tahap awal yang dilakukan guru adalah mengajarkan penggunaan media buku *Pop-Up*.

- **Fase 3 :** Membimbing Pelatihan.

Pada fase ini, guru membimbing siswa dalam proses pembelajaran menulis deskripsi.

- **Fase 4 :** Mengecek Pemahaman dan Memberikan Umpan Balik.

Pada fase ini, guru dan siswa membahas bersama *Leitpunkte* yang ada pada tes awal (tes individu dan

tes kelompok). Kemudian, mengecek kembali pemahaman siswa.

- **Fase 5** : Memberikan Kesempatan untuk Pelatihan Lanjutan dan Penerapan.

Pada fase ini, guru memberikan kesempatan untuk siswa bertanya.

✦ **Kegiatan Akhir.**

Selanjutnya pada tahap akhir pembelajaran, guru bersama siswa merefleksikan materi yang telah dipelajari.

➤ **Pertemuan Ketiga dan Keempat :**

Pada pertemuan ketiga, guru memberikan tes akhir (tes individu) tanpa menggunakan media buku *Pop-Up*.

Pada pertemuan keempat, guru memberikan tes akhir (tes kelompok) dengan menggunakan media buku *Pop-Up*.

**2. Data Hasil Tes Menulis Deskripsi Bahasa Jerman Siswa.**

**Tabel 4.12.**  
**Hasil Keseluruhan Nilai Tes Belajar Siswa**

Nama Siswa	Nilai				Total	Rata-Rata	Ket.
	Tes Awal		Tes Akhir				
	Tes Ind.	Tes Kel.	Tes Ind.	Tes Kel.			
AFD	66,7	83,3	83,3	100	333,3	83,3	T
AF	50	83,3	100	100	333,3	83,3	T
AOSB	66,7	83,3	100	83,3	333,3	83,3	T
AFP	66,7	83,3	83,3	100	333,3	83,3	T
AWH	83,3	83,3	100	83,3	366,6	91,6	T
BS	66,7	83,3	100	100	350	87,5	T
BAPM	66,7	83,3	100	100	350	87,5	T
CFP	100	83,3	100	83,3	366,6	91,6	T
DAAP	66,7	83,3	100	83,3	333,3	83,3	T
DAPC	83,3	83,3	100	83,3	349,9	87,4	T
FBP	66,7	83,3	83,3	100	333,3	83,3	T
GBN	66,7	83,3	100	100	350	87,5	T
KARC	66,7	83,3	100	100	350	87,5	T
MTP	50	83,3	83,3	100	316,6	79,1	T
MRAK	66,7	83,3	83,3	100	333,3	83,3	T
MH	83,3	83,3	83,3	100	349,9	87,4	T
NDK	66,7	83,3	100	100	350	87,5	T
NNP	66,7	83,3	100	100	350	87,5	T
NA	66,7	83,3	100	100	350	87,5	T
NL	66,7	83,3	100	100	350	87,5	T
PAW	66,7	83,3	100	100	350	87,5	T
PWS	66,7	83,3	83,3	100	333,3	83,3	T
RS	66,7	83,3	100	100	350	87,5	T
RR	66,7	83,3	83,3	83,3	316,6	79,1	T
RP	50	83,3	83,3	100	316,6	79,1	T
RKM	66,7	83,3	100	100	350	87,5	T
RHPP	66,7	83,3	100	100	350	87,5	T
SEPY	83,3	83,3	100	100	366,6	91,6	T
SH	66,7	83,3	100	100	350	87,5	T
TCA	100	83,3	83,3	83,3	349,9	87,4	T
YM	83,3	83,3	83,3	83,3	333,2	83,3	T
<b>Jumlah</b>	<b>2167,2</b>	<b>2582,3</b>	<b>2916,3</b>	<b>2966,4</b>			
<b>Nilai Rata-Rata Kelas</b>	<b>69,9</b>	<b>83,3</b>	<b>94,1</b>	<b>95,6</b>	<b>T = Tuntas</b> <b>KKM : 76</b>		

**Tabel 4.13.**

**Hasil Rata-Rata Kelas pada Setiap Tes**

Pertemuan Ke-	Nilai Rata-Rata Kelas
<b>Pertemuan ke 1 : Tes Awal (Tes Individu)</b>	<b>69,9</b>
<b>Pertemuan ke 2 : Tes Awal (Tes Kelompok)</b>	<b>83,3</b>
<b>Pertemuan ke 3 : Tes Akhir (Tes Individu)</b>	<b>94,1</b>
<b>Pertemuan ke 4 : Tes Akhir (Tes Kelompok)</b>	<b>95,6</b>

Dari kedua tabel di atas, dapat diketahui hasil nilai tes belajar siswa pada pertemuan ke 1, 2, 3, dan 4. Berdasarkan tabel tersebut, terlihat peningkatan yang dialami oleh siswa kelas XI IPA 4 SMAN 1 Maospati. Pada tabel tersebut, dapat diketahui hasil tes menulis deskripsi bahasa Jerman menggunakan media buku *Pop-Up*, dengan rincian sebagai berikut :

1. Jumlah siswa yang mengikuti proses pembelajaran pada pertemuan pertama hingga pertemuan keempat adalah sebanyak 31 siswa.
2. Nilai terendah yang diperoleh siswa kelas XI IPA 4 SMAN 1 Maospati pada tes awal (tes individu) adalah 50, sedangkan nilai tertinggi adalah 100 ; pada tes awal (tes kelompok) nilai yang diperoleh seluruh siswa adalah 83,3 ; pada tes akhir (tes individu) nilai terendah yang diperoleh siswa adalah 83,3 , sedangkan nilai tertinggi adalah 100. Pada tes akhir (tes kelompok) nilai yang diperoleh seluruh siswa adalah 100.
3. Berdasarkan data nilai hasil belajar siswa pada tes awal (tes individu) diperoleh sebanyak 3 siswa yang mendapatkan nilai 50 ; diperoleh sebanyak 21 siswa yang mendapatkan nilai 66,7 ; diperoleh sebanyak 5 siswa yang mendapatkan nilai 83,3 ; dan diperoleh sebanyak 2 siswa yang mendapatkan nilai 100. Lalu, pada tes awal (tes kelompok) seluruh siswa mendapatkan nilai yang sama, yaitu 83,3. Kemudian, pada tes akhir (tes individu) diperoleh sebanyak 11 siswa yang mendapatkan nilai 83,3 dan diperoleh sebanyak 20 siswa yang mendapatkan nilai 100. Sedangkan, pada tes akhir (tes kelompok) diperoleh sebanyak 8 siswa yang mendapatkan nilai 83,3 dan diperoleh sebanyak 23 siswa yang mendapatkan nilai 100.
4. Nilai rata-rata kelas pada tes awal (tes individu) belum mencapai standart KKM yang telah ditentukan (76), yaitu diperoleh nilai 69,9. Lalu, pada tes awal (tes kelompok) mengalami peningkatan dan mencapai standart KKM, yaitu 83,3. Kemudian, pada tes akhir (tes individu), juga mengalami peningkatan dan mencapai standart KKM, yaitu dengan diperoleh nilai 94,1. Sedangkan, nilai rata-rata kelas pada tes akhir (tes kelompok) diperoleh nilai tertinggi, yaitu 95,6.

## KESIMPULAN DAN SARAN

### 1. Simpulan

1. Berdasarkan data nilai hasil belajar siswa, nilai rata-rata kelas pada tes awal (tes individu) belum mencapai standart KKM yang telah ditentukan (76), yaitu diperoleh nilai 69,9. Lalu, pada tes awal (tes kelompok) mengalami peningkatan dan mencapai standart KKM, yaitu 83,3. Kemudian, pada tes akhir (tes individu), juga mengalami peningkatan dan mencapai standart KKM, yaitu dengan diperoleh nilai 94,1. Sedangkan, nilai rata-rata kelas pada tes akhir (tes kelompok) diperoleh nilai tertinggi, yaitu 95,6.
2. Media buku *Pop-Up* ini telah divalidasi oleh para ahli (dua ahli media dan satu ahli materi), sehingga layak digunakan untuk pembelajaran keterampilan menulis bahasa Jerman, khususnya menulis deskripsi.
3. Media buku *Pop-Up* ini lebih tepat digunakan untuk memunculkan ide-ide kreatif dan peningkatan kosakata siswa, serta untuk menyampaikan informasi secara tertulis dengan menggunakan kalimat sederhana.

### 2. Saran

Berdasarkan hasil penelitian yang telah dilakukan, maka saran yang dapat diajukan adalah, sebagai berikut :

1. Media buku *pop-up* dapat dijadikan sebagai salah satu alternatif media pembelajaran dalam keterampilan menulis bahasa Jerman, khususnya menulis deskripsi.
2. Media buku *pop-up* dapat digunakan sebagai variasi pemberian materi, sehingga dapat mengatasi keterbatasan media dan kebosanan dalam pembelajaran tanpa media pendukung di kelas.

## DAFTAR PUSTAKA

- Arikunto, Suharsimi. 2006. *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek*. Jakarta : Rineka Cipta.
- Arsyad, Azhar. 2011. *Media Pembelajaran*. Jakarta : PT. Raja Grafindo Persada.
- Asyhar, Rayandra. 2011. *Kreatif Mengembangkan Media Pembelajaran*. Jakarta: Gaung Persada Press.
- Aunurrahman. 2010. *Belajar dan Pembelajaran*. Bandung: Penerbit AlfabetaSlameto.
- Dzuanda. 2009. *Perancangan Buku Narasi Anak Pop Up Tokoh-tokoh Wayang Berseri, Seri Gatoto Kaca*. Surabaya : Desain Komunikasi Visual/ Teknik Sipil dan Perencanaan/ ITS.
- Enre, Fachruddin Ambo. 1988. *Dasar-Dasar Keterampilan Menulis*. Jakarta : Depdikbud.
- Heyd, Gertraude. 1991. *Deutsch lehren Grundwissen für den Unterricht in Deutsch als Fremdsprache*. Frankfurt am Mein : Verlag Moritz.
- Institut, Goethe. *Fit in Deutsch 1 / Fit in Deutsch 2*.
- Moleong, Lexy. 2005. *Metodologi Penelitian Kualitatif*. Bandung : Remaja Rosakarya.
- Montanaro, Ann R. 1993. *A Concise History of Pop-up and Movable Books*. Metuchen, New Jersey: Scarecrow Press, Inc.
- Nurgiyantoro, Burhan. 2001. *Penilaian dalam Pengajaran Bahasa dan Sastra*. Yogyakarta : BPFE.
- Nurudin. 2007. *Dasar-Dasar Penulisan*. Malang : University Muhammadiyah Malang Press.
- Panduwidya, Dibry Puspita. 2011. *Hasil Pembelajaran Keterampilan Menulis Deskriptif Bahasa Jerman dengan Metode Quantum Teaching*. Surabaya : Universitas Negeri Surabaya.
- Rina, dkk. 2012. *Desain dan Pembuatan Buku Pop-up sebagai Media Edukasi Sains*. Semarang : Universitas Negeri Semarang.
- Sabuda, Robert. "Frequently Asked Question, Creative Questions". Robetsabuda.com
- Safitri, Norma Nia. 2013. *Pengembangan Media Pop Up Book untuk Keterampilan Menulis Narasi Siswa Tunarungu Kelas IV*. Surabaya : Universitas Negeri Surabaya.
- Setyosari, Punaji. 2009. *Pemanfaatan Media*. Malang : Universitas Negeri Malang.
- Sudjana, N & Rivai, A. 2011. *Media Pengajaran*. Bandung : Sinar Baru Algesindo.
- Sugiyono. 2011. *Metode Penelitian Kuantitatif dan Kualitatif dan R & D*. Bandung : Alfabeta.
- Taylor, R. H. dan Bluemel, N. L. 2003. *Pop-Up : An Introductory Guide*. Emerald, 22 (1) 22-31.
- Van Dyk, S. 2010. *Paper Engineering*. Washington DC : Smithsonian Institution Libraries.
- Wicke, E, Reiner. 1997. *Aktive Schüler Lernen Besser*. Müncher : Klett.
- Widarso, Wishnubroto. 2000. *Kiat Menulis dalam Bahasa Inggris*. Yogyakarta : Kanisius.
- Witari, Dherina Ayu. 2012. *Penggunaan Media Permainan Spielhaus pada Pembelajaran Keterampilan Menulis Bahasa Jerman Siswa Kelas X. 1 SMA Negeri 2 Ponorogo*. Surabaya : Universitas Negeri Surabaya.
- Zulfa, Rahmawati. 2012. *Pengembangan Buku Pop-up Materi Sistem Peredaran Darah Manusia bagi Siswa Kelas VIII*. Semarang : Universitas Negeri Semarang.

<http://metaluwitasari.wordpress.com/2013/04/24/media-belajar-buku-pop-up/> (Diakses pada tanggal 27 Februari 2014, pada pukul : 18.49).

<http://endangdealova.blogspot.com/2012/12/prinsip-dan-kriteria-pemilihan-media.html> (Diakses pada tanggal 09 Maret 2014, pada pukul : 13.34).